

480020-2026 - Състезателна процедура

Германия – Услуги по преработване на битови отпадъци – Übernahme, Beförderung und Verwertung von biologisch abbaubaren Abfällen

OJ S 132/2026 13/07/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: USB Bochum GmbH

Електронна поща: einkauf@usb-bochum.de

Правна категория на купувача: Публично предприятие

Дейност на възлагащия орган: Жилищно строителство и колективна инфраструктура

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Übernahme, Beförderung und Verwertung von biologisch abbaubaren Abfällen

Описание: Übernahme, Beförderung und Verwertung von biologisch abbaubaren Abfällen

Идентификатор на процедурата: 7867ba1f-1689-4967-a5bf-e3e3bb0128b2

Вътрешен идентификатор: EU_2026_007

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

Основни характеристики на процедурата: Die Auftraggeberin hat je Los einen Höchstpreis (Preisobergrenze) festgelegt. Der Zuschlag je Los wird nur auf ein Angebot erteilt, dessen Angebotspreis den Höchstpreis unterschreitet oder erreicht. Die Angebote, bei denen die Angebotspreise im jeweiligen Los die Preisobergrenze überschreiten, werden im betroffenen Los aus dem Vergabeverfahren wegen Änderung der Vergabeunterlagen gem. § 57 Abs. 1 Nr. 4 VgV von der Wertung ausgeschlossen.

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 90514000 Услуги по преработване на битови отпадъци

2.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: #Bekanntmachungs-ID: CXPSYYSQCS#

Правно основание:

Директива 2014/24/EC

vgr -

2.1.5. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Максимален брой обособени позиции, за които един оферент може да подаде оферти: 2

Условия на договора:

Максимален брой обособени позиции, за които могат да бъдат възложени поръчки на един оферент: 2

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Übernahme, Beförderung und Verwertung von 5.000 Mg/a biologisch abbaubaren Abfällen

Описание: Übernahme, Beförderung und Verwertung von biologisch abbaubaren Abfällen in zwei Losen Los 1: 5.000 Mg/a Los 2: 5.000 Mg/a Die Auftraggeberin hat je Los einen Höchstpreis (Preisobergrenze) festgelegt. Der Zuschlag je Los wird nur auf ein Angebot erteilt, dessen Angebotspreis den Höchstpreis unterschreitet oder erreicht. Die Angebote, bei denen die Angebotspreise im jeweiligen Los die Preisobergrenze überschreiten, werden im betroffenen Los aus dem Vergabeverfahren wegen Änderung der Vergabeunterlagen gem. § 57 Abs. 1 Nr. 4 VgV von der Wertung ausgeschlossen.

Вътрешен идентификатор: 1

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 90514000 Услуги по преработване на битови отпадъци

5.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 12 Месеци

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 1

Друга информация за подновявания: Der Vertrag beginnt am 01. Januar 2027 und endet am 31. Dezember 2027, ohne dass es einer Kündigung bedarf. Der Vertrag kann einseitig von der Auftraggeberin optional einmalig um 12 Monate verlängert werden.

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Общ годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit haben der Bieter oder die Bietergemeinschaft sowie im Falle einer Eignungsleihe Dritte Folgendes vorzulegen: - aussagekräftige Bankauskünfte, die zum Zeitpunkt des Ablaufs der Angebotsfrist nicht älter als drei Monate sind und eine Darstellung der gegenwärtigen Finanz- und Liquiditätslage des Bieters beinhalten, und - eine Eigenerklärung über den Gesamtumsatz sowie den Umsatz in dem Tätigkeitsbereich des zu vergebenden Auftrags für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre vor Ablauf der Angebotsfrist, sofern entsprechende Angaben verfügbar sind im Sinne von § 45 Abs. 4 Nr. 4 letzter Hs. VgV. Die Auftraggeberin behält sich vor, selbst eine Creditreformauskunft oder einen gleichwertigen Bonitätsnachweis einzuholen. Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit haben der Bieter oder die Bietergemeinschaft sowie im Falle einer Eignungsleihe Dritte Folgendes vorzulegen: - eine Eigenerklärung über mindestens einen in den letzten drei Jahren vor Ablauf der Angebotsfrist ausgeführten nach Art und Umfang mit dem zu vergebenden Auftrag vergleichbaren Liefer- und Dienstleistungsauftrag (Referenz) mit Angabe des Werts, des Liefer- bzw. Erbringungszeitraums und einer Beschreibung der erbrachten Leistung, anhand derer die Vergleichbarkeit der Leistung geprüft werden kann sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers; und - eine zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe gültige Zertifizierung als Entsorgungsfachbetrieb nach § 56 KrWG i.V.m. der EfbV für Beförderung und Verwertung von biologisch abbaubaren Abfällen (AVV 20 02 01), oder ein gleichwertiges Zertifikat nach dem Recht der Mitgliedstaaten der EU. Läuft die Zertifizierung/das Zertifikat vor dem 01.01.2027 aus, hat der Bieter zusätzlich mit Angebotsabgabe eine Eigenerklärung vorzulegen, wonach er die Zertifizierung/das Zertifikat bis zum Beginn der Leistungserbringung (durch entsprechende rechtzeitige Neubeantragung vor Ablauf) aufrechterhält; der Auftraggeberin ist die Aufrechterhaltung durch Vorlage des aufrechterhaltenen Zertifikats auf Verlangen vorzulegen. Enthält das Zertifikat mehr als eine Anlage, sind nur die für die Leistungserbringung erforderlichen Anlagen mitzusenden. Sollte eine der Leistungen Beförderung oder Verwertung von biologisch abbaubaren Abfällen bzw. die Verwertungsanlage/-n durch ein oder mehrere Nachunternehmen erbracht werden, sind dessen / deren entsprechende Zertifizierungen mit dem Angebot einzureichen. und - eine Darstellung des vollständigen Verwertungsweges bis zur stofflichen Verwertung, inklusive Zuordnung aller eingesetzten Nachunternehmen, in Form einer Eigenerklärung.

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 05/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDQCS/documents>

Ad hoc канал за комуникация:

URL: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDQCS>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDQCS>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: **Забранено**

Краен срок за получаване на оферти: 11/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 50 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача някои липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Die Auftraggeberin kann die Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen.

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 11/08/2026 12:01:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: **Не**

Условия, свързани с изпълнението на договора: Die Auftraggeberin hat je Los einen Höchstpreis (Preisobergrenze) festgelegt. Der Zuschlag je Los wird nur auf ein Angebot erteilt, dessen Angebotspreis den Höchstpreis unterschreitet oder erreicht. Die Angebote, bei denen die Angebotspreise im jeweiligen Los die Preisobergrenze überschreiten, werden im betroffenen Los aus dem Vergabeverfahren wegen Änderung der Vergabeunterlagen gem. § 57 Abs. 1 Nr. 4 VgV von der Wertung ausgeschlossen.

Електронно фактуриране: **Разрешено**

Ще се използва електронно поръчване: **не**

Ще се използва електронно плащане: **не**

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Rügen wegen behaupteter Verstöße gegen Vergabevorschriften sind gemäß § 160 Absatz 3 Satz 1 Nr. 1 GWB binnen einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der Kontaktstelle zu erheben. Darüber hinaus wird auf § 160 Absatz 3 Nr. 4 GWB hingewiesen. Danach ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang einer Mitteilung der Auftraggeberin, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, verstrichen sind.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : USB Bochum GmbH

Организация, която получава заявленията за участие: USB Bochum GmbH

5.1. Обособена позиция: LOT-0002

Заглавие: Übernahme, Beförderung und Verwertung von 5.000 Mg/a biologisch abbaubaren Abfällen

Описание: Übernahme, Beförderung und Verwertung von biologisch abbaubaren Abfällen in zwei Losen Los 1: 5.000 Mg/a Los 2: 5.000 Mg/a Die Auftraggeberin hat je Los einen Höchstpreis (Preisobergrenze) festgelegt. Der Zuschlag je Los wird nur auf ein Angebot erteilt, dessen Angebotspreis den Höchstpreis unterschreitet oder erreicht. Die Angebote, bei denen die Angebotspreise im jeweiligen Los die Preisobergrenze überschreiten, werden im betroffenen Los aus dem Vergabeverfahren wegen Änderung der Vergabeunterlagen gem. § 57 Abs. 1 Nr. 4 VgV von der Wertung ausgeschlossen.

Вътрешен идентификатор: 2

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 90514000 Услуги по преработване на битови отпадъци

5.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 12 Месеци

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 1

Друга информация за подновявания: Der Vertrag beginnt am 01. Januar 2027 und endet am 31. Dezember 2027, ohne dass es einer Kündigung bedarf. Der Vertrag kann einseitig von der Auftraggeberin optional einmalig um 12 Monate verlängert werden.

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Общ годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit haben der Bieter oder die Bietergemeinschaft sowie im Falle einer Eignungsleihe Dritte Folgendes vorzulegen: - aussagekräftige Bankauskünfte, die zum Zeitpunkt des Ablaufs der Angebotsfrist nicht älter als drei Monate sind und eine Darstellung der gegenwärtigen Finanz- und Liquiditätslage des Bieters beinhalten, und - eine Eigenerklärung über den Gesamtumsatz sowie den Umsatz in dem Tätigkeitsbereich des zu vergebenden Auftrags für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre vor Ablauf der Angebotsfrist, sofern entsprechende Angaben verfügbar sind im Sinne von § 45 Abs. 4 Nr. 4 letzter Hs. VgV. Die Auftraggeberin behält sich vor, selbst eine Creditreformauskunft oder

einen gleichwertigen Bonitätsnachweis einzuholen. Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit haben der Bieter oder die Bietergemeinschaft sowie im Falle einer Eignungsleihe Dritte Folgendes vorzulegen: - eine Eigenerklärung über mindestens einen in den letzten drei Jahren vor Ablauf der Angebotsfrist ausgeführten nach Art und Umfang mit dem zu vergebenden Auftrag vergleichbaren Liefer- und Dienstleistungsauftrag (Referenz) mit Angabe des Werts, des Liefer- bzw. Erbringungszeitraums und einer Beschreibung der erbrachten Leistung, anhand derer die Vergleichbarkeit der Leistung geprüft werden kann sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers; und - eine zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe gültige Zertifizierung als Entsorgungsfachbetrieb nach § 56 KrWG i.V.m. der EfbV für Beförderung und Verwertung von biologisch abbaubaren Abfällen (AVV 20 02 01), oder ein gleichwertiges Zertifikat nach dem Recht der Mitgliedstaaten der EU. Läuft die Zertifizierung/das Zertifikat vor dem 01.01.2027 aus, hat der Bieter zusätzlich mit Angebotsabgabe eine Eigenerklärung vorzulegen, wonach er die Zertifizierung/das Zertifikat bis zum Beginn der Leistungserbringung (durch entsprechende rechtzeitige Neubeantragung vor Ablauf) aufrechterhält; der Auftraggeberin ist die Aufrechterhaltung durch Vorlage des aufrechterhaltenen Zertifikats auf Verlangen vorzulegen. Enthält das Zertifikat mehr als eine Anlage, sind nur die für die Leistungserbringung erforderlichen Anlagen mitzusenden. Sollte eine der Leistungen Beförderung oder Verwertung von biologisch abbaubaren Abfällen bzw. die Verwertungsanlage/-n durch ein oder mehrere Nachunternehmen erbracht werden, sind dessen / deren entsprechende Zertifizierungen mit dem Angebot einzureichen. und - eine Darstellung des vollständigen Verwertungsweges bis zur stofflichen Verwertung, inklusive Zuordnung aller eingesetzten Nachunternehmen, in Form einer Eigenerklärung.

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 05/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDQCS/documents>

Ad hoc канал за комуникация:

URL: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDQCS>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDQCS>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 11/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 50 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача някои липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Die Auftraggeberin kann die Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige

oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen.

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 11/08/2026 12:01:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Die Auftraggeberin hat je Los einen Höchstpreis (Preisobergrenze) festgelegt. Der Zuschlag je Los wird nur auf ein Angebot erteilt, dessen Angebotspreis den Höchstpreis unterschreitet oder erreicht. Die Angebote, bei denen die Angebotspreise im jeweiligen Los die Preisobergrenze überschreiten, werden im betroffenen Los aus dem Vergabeverfahren wegen Änderung der Vergabeunterlagen gem. § 57 Abs. 1 Nr. 4 VgV von der Wertung ausgeschlossen.

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Rügen wegen behaupteter Verstöße gegen Vergabevorschriften sind gemäß § 160 Absatz 3 Satz 1 Nr. 1 GWB binnen einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der Kontaktstelle zu erheben. Darüber hinaus wird auf § 160 Absatz 3 Nr. 4 GWB hingewiesen. Danach ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang einer Mitteilung der Auftraggeberin, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, verstrichen sind.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : USB Bochum GmbH

Организация, която получава заявленията за участие: USB Bochum GmbH

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: USB Bochum GmbH

Регистрационен номер: 05911-33001-06

Пощенски адрес: Hanielstraße 1

Град: Bochum

Пощенски код: 44801

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Държава: Германия

Звено за контакт: F2-Einkauf

Електронна поща: einkauf@usb-bochum.de

Телефон: +49 234-33360

Интернет адрес: <https://www.usb-bochum.de>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Регистрационен номер: DE 164 242 157

Пощенски адрес: Albrecht-Thaer-Str. 9

Град: Münster

Пощенски код: 48147

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Държава: Германия

Електронна поща: Vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Телефон: +49 251411110

Факс: +49 2514112525

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 75асес6b-9fc3-49d0-b102-1361df879043 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 09/07/2026 15:20:22 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 480020-2026

Номер на броя на ОВ S: 132/2026

Дата на публикуване: 13/07/2026